

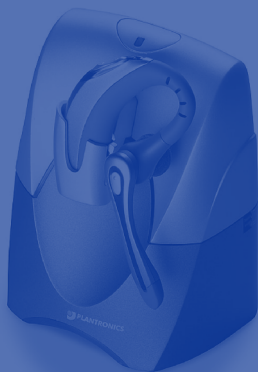


VOYAGER 510 BLUETOOTH®- HEADSETSYSTEEM

Gebruikershandleiding

WELKOM

Gebruikershandleiding van het Voyager 510-Bluetooth®-headsetsysteem

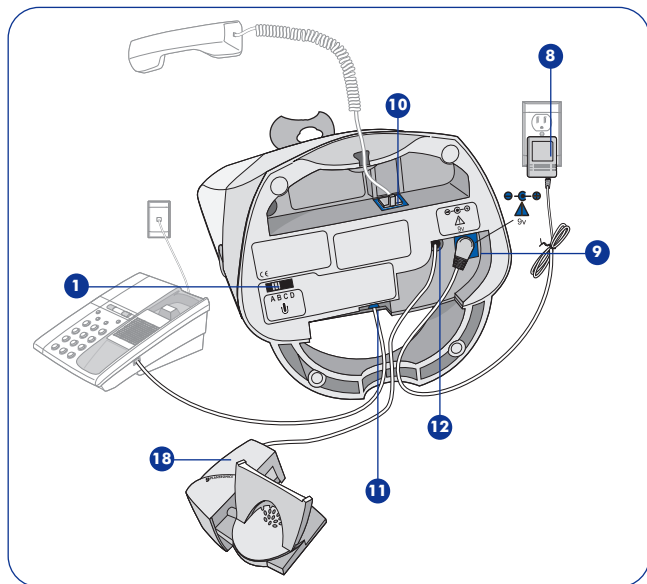


Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor het Voyager 510 Bluetooth®-headsetsysteem van Plantronics.

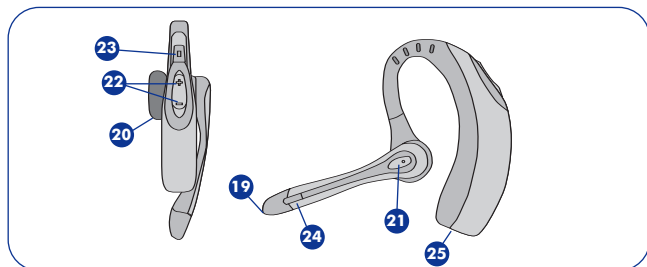
Het Voyager™ 510-systeem biedt het gemak van een draadloze hands-free headset met de mogelijkheid om mobiel te werken.

Deze gebruikershandleiding bevat aanwijzingen voor de installatie en het gebruik van het systeem.

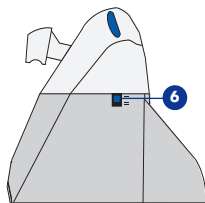
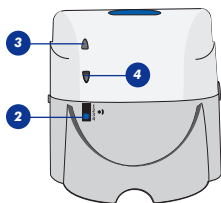
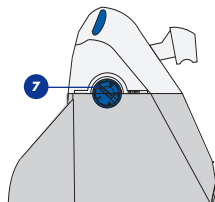
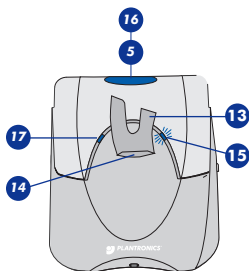
www.plantronics.com



HEADSET



BASISSTATION



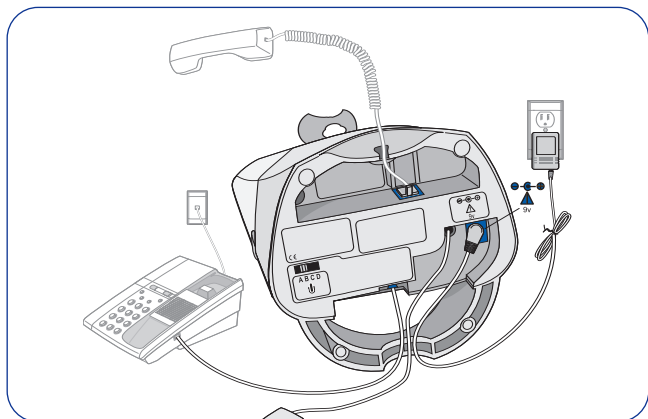
VERKLARING BIJ HET SCHEMA

BASISSTATION

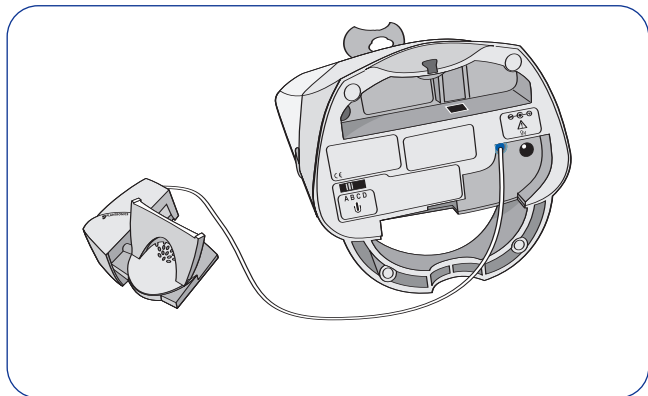
- 1** Tx-schuiфregelaar (A-D)
- 2** Rx-schuiфregelaar (1-4)
- 3** Spreekvolume aanpassen OMHOOG
- 4** Spreekvolume aanpassen OMLAAG
- 5** Gesprekскноп (basisstation)
- 6** IntelliStand™-schakelaar AAN/UIT
- 7** Configuratieschakelaar
- 8** Wisselstroomadapter
- 9** Aansluiting voor wisselstroomadapter
- 10** Aansluiting voor handsetkabel
- 11** Aansluiting voor telefoonkabel
- 12** Aansluiting voor accessoires
- 13** Headsethouder
- 14** Oplaadcontactpunten
- 15** Oplaadlampje
- 16** Spraakindicator
- 17** Voedingslampje
- 18** Telefoonhoorn-lifter (optioneel)

HEADSET

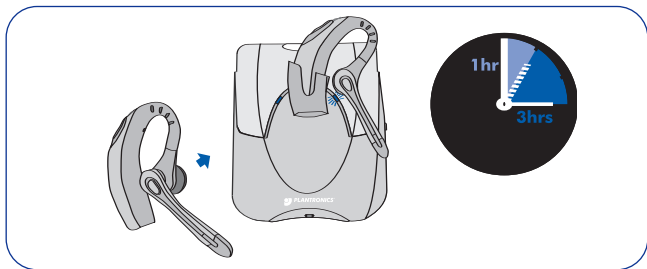
- 19** Microfoon
- 20** Oorstuk
- 21** Gesprekскноп (headset)
- 22** Luistervolume aanpassen +/-
- 23** Aan/Uit/Muteкноп
- 24** Statuslampje
- 25** Oplaadcontactpunten



OPTIE – TELEFOONHOORN-LIFTER

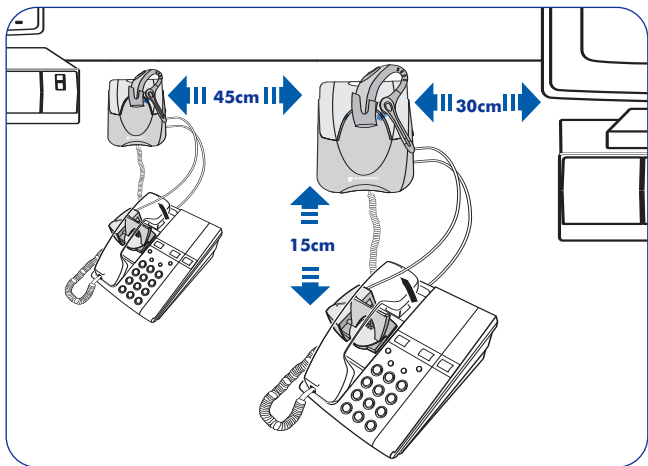


Deze gebruikershandleiding bevat aanwijzingen voor de installatie en het gebruik van het Voyager 510 Bluetooth®-headsetsysteem. Raadpleeg voor informatie over veiligheid en richtlijnen het afzonderlijke boekje "Belangrijke informatie over veiligheid en bediening". Gedetailleerde technische informatie en de tekst van de conformiteitsverklaring (Declaration of Conformity) vindt u op www.plantronics.com/documentation



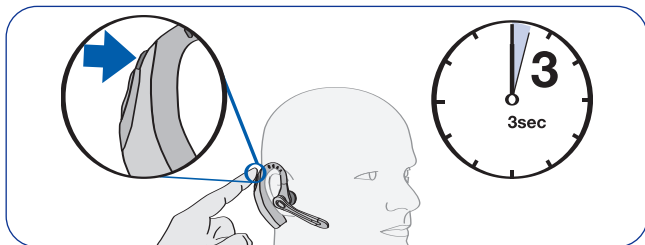
UW HEADSET OPLADEN

Het statuslampje is rood als de batterij wordt opgeladen en blauw als de headset volledig is opgeladen. Vóór gebruik moet de headset minimaal 1 uur worden opgeladen en 3 uur om volledig te zijn opgeladen.



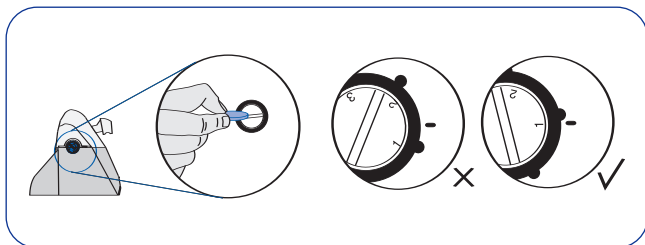
UW SYSTEEM PLAATSEN

Plaatsing: Aanbevolen tussenruimte. **Belangrijk:** Onjuiste plaatsing kan ongewenste bijgeluiden en storingen veroorzaken.



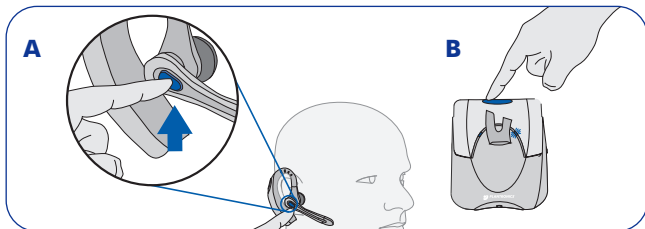
DE HEADSET IN- EN UITSCHAKELEN

U schakelt de headset in door de Aan/Uit/Mute-knop 3 seconden ingedrukt te houden totdat het statuslampje blauw knippert. Om de headset uit te schakelen houdt u dezelfde knop 3 seconden ingedrukt totdat het statuslampje rood knippert..



COMPATIBILITEIT MET UW TELEFOON

Het is zeer belangrijk dat de configuratieschakelaar in de juiste positie staat. Bij een onjuiste instelling kunnen kwaliteitsproblemen met het geluid ontstaan. Als u geen kiestoon hoort door de headset, draait u aan de configuratieschakelaar totdat u de kiestoon hoort. Kies vervolgens het telefoonnummer van een collega en probeer de 4 posities op de configuratieschakelaar terwijl u met elkaar spreekt. Zet de schakelaar in de positie die het beste geluidskwaliteit biedt voor zowel u als uw collega. Tijdens dit gesprek dient u ook het luister- en spreekvolume in te stellen zoals in het volgende gedeelte wordt beschreven. Als u de configuratieschakelaar eenmaal heeft ingesteld, hoeft u deze niet verder aan te passen.



UITGAANDE GESPREKKEN

Een gesprek via de vaste telefoon voeren:

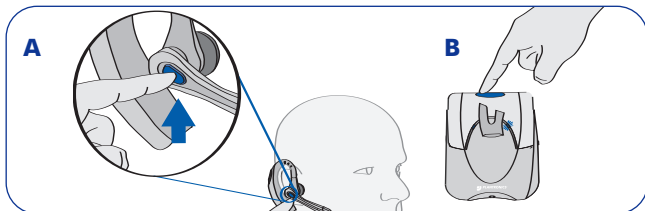
Pak de handset op en druk op de gespreksknop op de headset (A) of op het basisstation (B). Als u een kiestoon hoort, kiest u het nummer. Hoort u geen kiestoon, controleer dan of de configuratieschakelaar correct is ingesteld (zie pagina 8).

Belangrijk: als de vaste telefoon is voorzien van een luistervolumeregeling, stelt u deze niet hoger dan het gemiddelde in. Een te hoge instelling kan kwaliteitsproblemen met het geluid veroorzaken.

Een gesprek via de mobiele handset voeren:

Kies het nummer met het toetsenblok of spreek de naam van de persoon in die u wilt bellen (indien dit bij de betreffende telefoon mogelijk is).

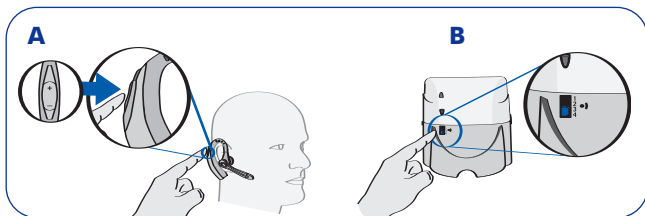
Belangrijk: u moet de headset eerst op de mobiele handset afstemmen. Raadpleeg de aanwijzingen voor het afstemmen in de beknopte handleiding van de Voyager 510 headset.



EEN GESPREK BEANTWOORDEN

Als de vaste telefoon overgaat, drukt u op de gespreksknop op de headset (A) of op het basisstation (B). Als de mobiele telefoon overgaat, drukt u op de gespreksknop op de headset (A) om het gesprek aan te nemen.

Opmerking: als de IntelliStand™ is ingeschakeld, zal het systeem altijd de telefoonhoorn-lifter activeren. Volg de aanwijzingen op pagina 13 om de IntelliStand™ uit te schakelen.



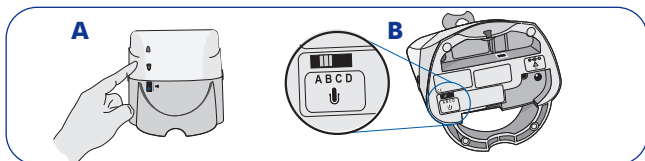
LUISTERVOLUME

A: Pas het luistervolume (hoe u anderen hoort) naar wens aan.

B: Als u het luisterniveau niet naar wens kunt instellen, probeert u de andere instellingen van de Rx-schuifregelaar (1-4) uit (zie de afbeelding).

Opmerking: hiermee past u alleen het luisterniveau van de headset aan voor gesprekken die met de vaste telefoon worden gevoerd. U kunt het luistervolume van de headset niet aanpassen als u een mobiele handset gebruikt.

Let op: door een te hoog luistervolume kunnen kwaliteitsproblemen met het geluid ontstaan. Raadpleeg het gedeelte 'Probleemen oplossen'.



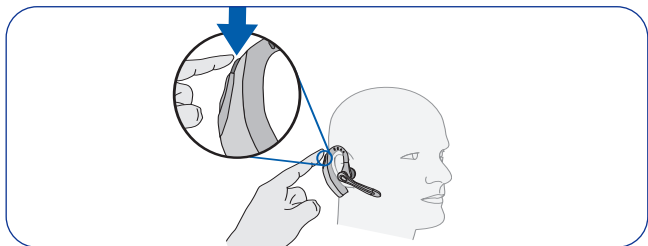
SPREEKVOLUME

A: Pas het spreekvolume (hoe anderen u horen) naar wens van de gebruiker aan.

B: Als u het spreekniveau niet naar wens kunt instellen, probeert u de andere instellingen van de Tx-schuifregelaar (A-D) uit (zie de afbeelding).

Opmerking: hiermee past u alleen het spreekniveau van de headset aan voor gesprekken die met de vaste telefoon worden gevoerd. U kunt het spreekvolume van de headset niet aanpassen als u een mobiele handset gebruikt.

Let op: door een te hoog spreekvolume kunnen kwaliteitsproblemen met het geluid ontstaan. Raadpleeg het gedeelte 'Probleemen oplossen'.



MUTEKNOP

U schakelt de mutefunctie in door één keer kort (<1 sec) op de Aan/Uit/Muteknop te drukken. Druk nogmaals kort op deze knop om de mutefunctie uit te schakelen.

BEDIENING VAN DE OPTIONELE TELEFOONHOORN-LIFTER

De Plantronics-telefoonhoorn-lifter is een accessoire die u kunt gebruiken in combinatie met Plantronics' draadloze headsetsystemen. Deze accessoire dient u afzonderlijk aan te schaffen. De lifter heeft twee functies:

1. U zelfs wanneer u niet bij uw bureau bent, automatisch waarschuwen wanneer een oproep wordt gesignaleerd.
2. Zelfs wanneer u niet bij uw bureau bent, de handset van de telefoon op uw commando uit de houder nemen.

De installatie van de telefoonhoorn-lifter staat beschreven in de meegeleverde gebruikershandleiding.

EEN GESPREK VOEREN VIA DE LIFTER

Druk op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. De lifter tilt de handset van de telefoon van de haak. Vervolgens hoort u een kiestoon in de headset en kunt u op de normale wijze een gesprek voeren.

Wanneer u het gesprek hebt beëindigd, drukt u op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. Vervolgens laat de telefoonhoorn-lifter de handset zakken om het gesprek te beëindigen.

EEN GESPREK ONTVANGEN VIA DE LIFTER

Bij ontvangst van een nieuw gesprek gaat de telefoon op de normale manier over, maar daarnaast hoort u in de headset een waarschuwingssignaal.

Opmerking: deze extra waarschuwing voor een gesprek is alleen actief wanneer de telefoonhoorn-lifter is aangesloten.

Om de oproep te beantwoorden, drukt u op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. De lifter tilt vervolgens de handset van de telefoon van de haak, waarna u gewoon kunt spreken met degene die belt.

Wanneer u het gesprek hebt beëindigd, drukt u op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. Vervolgens laat de telefoonhoorn-lifter de handset zakken om het gesprek te beëindigen.

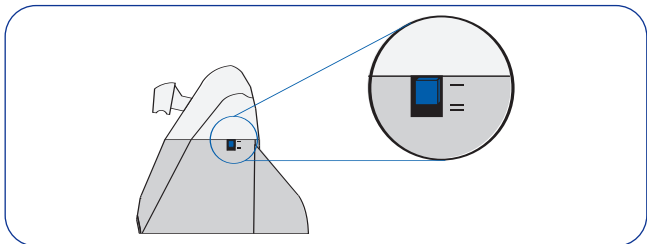
OVERSCHAKELEN VAN HEADSET NAAR HANDSET BIJ GEBRUIK VAN DE LIFTER

Als u tijdens een gesprek de headset gebruikt en wilt overschakelen naar de handset van de telefoon, verwijdt u de handset uit de lifter en drukt u vervolgens op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. De lifter zakt naar beneden en u kunt het gesprek dan voortzetten met behulp van de handset.

OVERSCHAKELEN VAN HANDSET NAAR HEADSET BIJ GEBRUIK VAN DE LIFTER

Als u tijdens een gesprek de handset van de telefoon gebruikt en wilt overschakelen naar de headset, drukt u op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. De lifter gaat omhoog en u kunt het gesprek dan voortzetten met behulp van de headset.

Plaats de handset van de telefoon weer op de lifter. Wanneer het gesprek is beëindigd, drukt u op de gespreksknop op de headset of op het basisstation. De lifter zakt naar beneden en beëindigt het gesprek.



INTELLISTAND™ IN-/UITSCHAKELEN

Wanneer u het Voyager 510 BLUETOOTH®-headsetsysteem gebruikt in combinatie met een Plantronics telefoonhoorn-lifter, kunt u de IntelliStand™-functie inschakelen.

De IntelliStan™ detecteert wanneer de headset uit het basisstation van het Voyager 510-systeem wordt verwijderd of teruggeplaatst.

De lifter wordt dan automatisch geactiveerd om een gesprek te beantwoorden of te beëindigen.

De IntelliStan™-functie is uitgeschakeld als de schakelaar in stand I staat (zie de afbeelding) en ingeschakeld als de schakelaar in stand II staat.

Opmerking: Bij het plaatsen van de headset in de houder wordt het gesprek altijd beëindigd, of IntelliStan™ nu is ingeschakeld of uitgeschakeld.

BUITEN-BEREIKWAARSCHUWING

Als u van het basisstation weg loopt, bereikt u uiteindelijk de limiet van het bedrijfsbereik van het systeem. Het systeem zal geluidssignalen produceren als u zich op de grens van het bedrijfsbereik bevindt.

Als u niet in gesprek bent:

Eén lage toon wanneer u zich op de grens van het bereik bevindt.

Eén hoge toon wanneer u zich weer binnen het bereik bevindt.

Als u in gesprek bent:

Eén lage toon wanneer u zich op de grens van het bereik bevindt.

Eén hoge toon, gevolgd door een drievoudige toon wanneer u zich weer binnen het bereik bevindt.

Als u het buiten-bereik-signaal hoort, dient u in de richting van het basisstation te lopen om te zorgen dat de gesprekskwaliteit blijft gehandhaafd. Als u ongemerkt buiten het bereik loopt, wordt elk gesprek dat op dat moment wordt gevoerd, onderbroken. Het gesprek wordt hersteld zodra u het bereik weer binnen loopt.

Als u langer dan 10 minuten buiten bereik bent, verbreekt het systeem het gesprek definitief. Bij gebruik van de Plantronics-telefoonhoorn-lifter wordt de handset teruggeplaatst en het gesprek beëindigd.

BATTERIJ-BIJNA-LEEG-WAARSCHUWING

Wanneer de batterij van de headset bijna leeg is, hoort u via de headset een signaal in de vorm van een enkelvoudige pieptoon die elke 20 seconden wordt herhaald. Daarnaast zal het statuslampje van de headset rood knipperen wanneer de batterij moet worden opgeladen. Laad de headset meteen op.

MUTE-ACTIEF-WAARSCHUWING

Als de headset is gedempt, klinken er om de 30 seconden twee tonen.

AFSTEMMEN

Het Voyager 510 Bluetooth®-headsetsysteem wordt geleverd met een in de fabriek op elkaar afgestemde headset en basisstation. Als u echter een basisstation van het Voyager 510-systeem heeft gekocht of als u een vervangende headset bij uw huidige basisstation wilt gebruiken, moeten de onderdelen als volgt op elkaar worden afgestemd:

1. Druk op beide knoppen voor spreekvolume (3 & 4) op het basisstation en houd deze ingedrukt totdat het lampje op de gespreksknop (5) begint te knipperen.
2. Op de headset drukt u op de knop voor het verhogen van het luistervolume (22) en de gespreksknop (21), en houdt u deze ingedrukt totdat het statuslampje (24) rood en blauw knippert.
3. Het afstemmen is voltooid wanneer het lampje op de gespreksknop (5) continu brandt en het statuslampje (24) knippert.

ONDERHOUDSTIPS

1. Koppel het basisstation los van de telefoon en de wisselstroomadapter van de netvoeding voordat u deze schoonmaakt.
2. Als u de headset wilt reinigen, dient u deze eerst van de draagbevestiging te verwijderen en vervolgens schoon te vegen.
3. Neem de apparatuur af met een vochtige, niet te natte doek.
4. Gebruik geen oplos- of schoonmaakmiddelen.






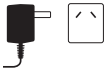
OPTIONELE ONDERDELEN & ACCESSOIRES

Er is een uitgebreide serie Plantronics-accessoires verkrijgbaar die erop zijn gericht de functionaliteit van uw Voyager 510-BLUETOOTH®-headsetsysteem te verbeteren. Neem voor meer informatie contact op met uw Plantronics-leverancier.

1. Telefoonhoorn-lifter HL10
2. In-bedrijf lampje
3. Verlengsnoer voor in-bedrijf lampje
4. Conversiekabel voor accessoires
5. Wisselstroomadapter (alleen VK)
6. Wisselstroomadapter (Europa met uitzondering van VK)
7. Voedingsadapter voor de VS
8. Oplader voor in de auto (via sigarettenaansteker)
9. USB-oplader
10. Draagbuidel met riem
11. Kabel voor basisstation
12. Voyager 510 headset
13. Set oorkussens
14. Voyager 500A-basisstation

INFORMATIE OVER TOEGESTAAN GEBRUIK VAN MODELLEN IN LANDE

Kijk in de onderstaande tabel voor toegestaan gebruik. Het modelnummer vindt u op de verpakking.

67890-07 67892-07 	<input checked="" type="checkbox"/> AUT, BEL, DEU, DNK, ESP, FRA, GBR, GRC, ITA, IRL, LUX, NLD, PRT, SWE, FIN, CYP, CZE, EST, HUN, LVA, LTU, MLT, POL, SVK, SVN.	
67890-04 67892-04 		
67890-01/02 67892-01/02 	<input checked="" type="checkbox"/> Verenigde Staten, Canada	
67890-09 67892-09 	<input checked="" type="checkbox"/> Australië, Nieuw-Zeeland	

PROBLEEM

Ik heb alles aangesloten, maar de lampjes gaan niet branden.

<i>Mogelijke oorzaak</i>	<i>Oplossing</i>
<i>Geen voeding</i>	<i>Controleer of de wisselstroomadapter is aangesloten op het basisstation. Controleer of de wisselstroomadapter is aangesloten op de netvoeding. Controleer of de wisselstroomadapter het door Plantronics geleverde model is.</i>

PROBLEEM

Mijn headset werkt niet met het basisstation.

<i>Mogelijke oorzaak</i>	<i>Oplossing</i>
<i>De headset is uitgeschakeld</i>	<i>Schakel de headset in door de Aan/Uit/Muteknop ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden totdat het statuslampje blauw knippert..</i>
<i>Afstemmingsverlies</i>	<i>Voor het afstemmen van de headset op het basisstation volgt u de instructies in het gedeelte AFSTEMMEN..</i>

PROBLEEM

Ik hoor geen gesprek- of kiestoon.

<i>Mogelijke oorzaak</i>	<i>Oplossing</i>
<i>Het headsetsysteem is niet correct aangesloten</i>	<i>Controleer of de telefoon is aangesloten op de aansluiting voor de telefoonkabel van het basisstation. Controleer of de handset is aangesloten op de aansluiting voor de handsetkabel van het basisstation.</i>
<i>Buiten bereik</i>	<i>Loop terug om zo binnen bereik te komen.</i>
<i>De batterij van de headset is leeg</i>	<i>Laad de batterij op door de headset in de verzonken headsethouder te plaatsen.</i>
<i>Luistervolume is te laag</i>	<i>Stel het luistervolume op de headset goed in. Als het volume nog steeds te laag is, selecteert u een andere instelling van de Rx-schuifregelaar (zie pagina 10).</i>
<i>Incorrecte instelling van de configuratieschakelaar voor uw telefoon</i>	<i>Probeer de andere instellingen van de configuratieschakelaar op het basisstation.</i>

PROBLEEM

Bellers horen mij niet.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Mute is geselecteerd	Druk één keer op de Aan/Uit/Muteknop (zie pagina 11).
De spreekbuis van de headset-microfoon is niet juist gepositioneerd	Breng de spreekbuis van de headset op . mondhoogte.
Spreekvolume is te laag	Verhoog het spreekvolume door de instellingen voor het spreekvolume aan te passen op het basisstation (zie pagina 10). Als het volume nog steeds te laag is, selecteert u een andere instelling van de Tx-schuifregelaar (zie pagina 10).
Incorrecte instelling van de configuratieschakelaar voor uw telefoon	Probeer de andere instellingen van de configuratieschakelaar op het basisstation.

PROBLEEM

Ik hoor een kiestoon in meerdere configuratieposities.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De telefoon werkt in meerdere posities van de configuratieschakelaar	Gebruik de positie die het best klinkt voor u en uw gesprekspartner.

PROBLEEM

Ik heb alle vier de posities op de configuratieschakelaar geprobeerd en hoor in geen enkele positie een kiestoon.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het Voyager 510 BLUETOOTH®-headsetstelsel is niet correct aangesloten	Controleer of de telefoon is aangesloten op de aansluiting voor de telefoonkabel van het basisstation. Controleer of de handset is aangesloten op de aansluiting voor de handsetkabel van het basisstation.
Misschien hebt u een incompatibele telefoon	Bel uw leverancier of plaatselijke Plantronics-kantoor voor hulp.
De telefoonlijn doet het niet	Sluit de handset weer aan op de telefoon en test.

PROBLEEM

De geluidsontvangst is vervormd.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Spreekvolume is te hoog	Verlaag het spreekvolume door de instelling van de Tx-schuifregelaar te wijzigen (zie pagina 10).
Het luistervolume op uw telefoon is te hoog	De telefoon heeft een ontvangstvolumeregeling: verlaag deze tot de vervorming verdwijnt. Als de vervorming nog steeds aanwezig is, verlaagt u de luistervolumeregeling op de headset. Als de vervorming blijft optreden, selecteert u een andere instelling van de Rx-schuifregelaar (zie pagina 10).

PROBLEEM

Ik hoor te veel gesprekken, geluid of ruis op de achtergrond.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Spreekvolume is te hoog	Verlaag het spreekvolume door de instellingen voor het spreekvolume aan te passen op het basisstation. If the volume is still too high, select another Tx Slide Als het volume nog steeds te hoog is, selecteert u een andere instelling van de Tx-schuifregelaar (zie pagina 10).

PROBLEEM

De telefoonhoorn-lifter treedt elke keer in werking wanneer ik de headset verwijder of vervang in het basisstation.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
IntelliStan™-functie is geactiveerd.	Om de IntelliStand-functie uit te schakelen, zet u de IntelliStand™-schakelaar op positie I (uit).

PROBLEEM

De headset reageert niet meer als ik op een knop druk

De headset moet opnieuw worden ingesteld
U kunt de headset opnieuw instellen door de knoppen AAN/UIT/MUTE en SPREEKVOLUME VERLAGEN tegelijkertijd ingedrukt te houden.

Plantronics Ltd

Wootton Bassett, UK
Tel: 0800 410014
+44 (0)1793 842200

Plantronics B.V.

Hoofddorp, Nederland
Tel: (0)0800 PLANTRONICS
0800 7526876 (NL)
00800 75268766 (BE/LUX)

Plantronics Sarl

Noisy-le-Grand, France
No Indigo: 0825 0825 99
0, 15 € TTC / mn
+33 (0)1 41 67 41 41

Plantronics GmbH

Hürth, Deutschland
Tel: 0800 9323400
+49 22 33 3990
Österreich: 0800 242 500
Schweiz: 0800 932 340

**Plantronics Acoustics
Italia Srl**

Milano, Italia
Numero Verde: 800 950934
+39 02951 1900

Plantronics Iberia, S.L.

Madrid, España
Tel: 902 41 51 91
+34 91 640 47 44

Nordic Region

Tel: Finland: 0201 550 550
Tel: Sverige: 031 28 95 00
Tel: Danmark: 44 35 05 35
Tel: Norge: 23 17 37 70

**Plantronics Middle East,
Eastern Europe, Africa
and India**

Tel: +44 (0)1793 842443

Plantronics Inc

345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060 USA
Tel: (800) 544-4660

Plantronics Ltd, Interface Business Park, Bincknoll Lane,
Wootton Bassett, Wiltshire SN4 8QQ. ENGLAND

www.plantronics.com



PLANTRONICS®

World Leader in Communications Headsets



39147-00 Rev A